

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ДАГЕСТАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Факультет управления

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Профессиональный иностранный язык

Кафедра иностранных языков экономического факультета

Образовательная программа
38.04.03 Управление персоналом

Направленность (профиль) подготовки
Управление персоналом организации

Уровень высшего образования
Магистратура

Форма обучения

Очно-заочная

Статус дисциплины: **входит в обязательную часть ОПОП**

Махачкала, 2021

Рабочая программа дисциплины «Профессиональный иностранный язык» составлена в 2021 году в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 38.04.03 Управление персоналом (уровень магистратуры), утвержденного Приказом Минобрнауки Российской Федерации от «12» августа 2020г., № 958.

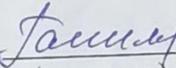
Разработчик: кафедра иностранных языков экономического факультета

Автор-составитель: к.ф.н., доцент Гусейханова З.С., к.ф.н., доцент Убайдулаева Ш. А.

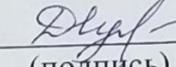
Рабочая программа дисциплины одобрена:
на заседании кафедры инстр. у. от «28» 06 2021 г., протокол № 10

Зав. кафедрой  Гусейханова З.С.

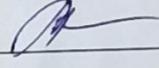
на заседании Методической комиссии факультета управления от
«3» 07 2021г., протокол № 10.

Председатель  Гашимова Л.Г.
(подпись)

на заседании Методической комиссии экономического факультета
от «5» июня 2021 г., протокол № 10.

Председатель  Сулейманова Д.А.
(подпись)

Рабочая программа дисциплины согласована с учебно-методическим
управлением «9» июня 2021г.

Начальник УМУ  Гасангаджиева А.Г

Аннотация рабочей программы дисциплины

Дисциплина «Профессиональный иностранный язык» в обязательную часть образовательной программы магистратуры по направлению 38.04.03 Управление персоналом.

Дисциплина реализуется на факультете управления кафедрой иностранных языков экономического факультета.

Содержание дисциплины направлено на практическое владение общеразговорной тематикой для активного применения иностранного языка в повседневном и профессиональном общении. Будущие магистры приобретают умения и навыки во всех видах речевой деятельности – говорение, письмо, аудирование. Параллельно с формированием и закреплением умений и навыков происходит изучение системных закономерностей языка.

Дисциплина нацелена на формирование следующих компетенций выпускника: общепрофессиональных –.

Преподавание дисциплины предусматривает проведение следующих видов учебных занятий: *практические занятия, самостоятельная работа, лекции.*

Рабочая программа дисциплины предусматривает проведение следующих видов контроля успеваемости: текущий контроль в форме опроса, тестов, эссе, контрольных работ и промежуточный контроль в форме зачета.

Объем дисциплины 4 зачетных единицы, в том числе в академических часах по видам учебных занятий

Семестр	Учебные занятия						СРС, в том числе экзамен	Форма промежуточной аттестации (зачет, дифференцированный зачет, экзамен)
	в том числе							
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Всего	из них						
Лекции		Лабораторные занятия	Практические занятия	КСР	консультации			
1	14	-		14			130	зачет

1. Цели освоения дисциплины

Основной целью дисциплины «Профессиональный иностранный язык» является развитие способности к самоорганизации, деловому и межкультурному общению. Предлагаемый курс направлен на овладение студентами необходимым уровнем иноязычной коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных и профессионально-ориентированных задач в области академической и трудовой самореализации.

Также целью курса является воспитание у студентов чувства ответственности, закладка нравственных, этических норм поведения в обществе и коллективе, формирование патриотических взглядов, мотивов социального поведения и действий, финансово-экономического мировоззрения, способностей придерживаться законов и норм поведения, принятых в обществе и в своей профессиональной среде.

Иностранный язык в магистратуре изучается как прикладная дисциплина. Обучение языку проводится в связи с изучаемыми студентами основными и специальными дисциплинами, а также с учетом будущей профессиональной деятельности. Данная связь нашла отражение, как в структуре программы, так и подборе учебного материала. Учебный материал соответствует тематике основных и специальных курсов программы подготовки магистров. Это призвано обеспечить большую эффективность формирования и развития основных компетенций выпускника магистерской программы в рамках всех основных и специальных дисциплин. Обучение профессиональному переводу строится на документах и источниках, изучаемых в рамках параллельно преподаваемых правовых дисциплин.

Курс в первую очередь ориентирован на формирование у магистрантов системных (способность использовать теоретический язык знаний к анализу конкретных ситуаций; умение организовывать беседы, включая переговоры в многоязычной среде; способность к работе в международных организациях); и коммуникационных компетенций (получение, понимание и анализ информации профессионального характера; способность осуществлять перевод деловой беседы с использованием понятийного аппарата); перевод специальных текстов профессиональной направленности с русского языка на английский; использование иностранного языка как инструмента для профессионального развития; публичные выступления на профессиональные темы.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата

Дисциплина входит в обязательную часть образовательной программы магистратуры по направлению 38.04.03 – Управление персоналом.

Изучение дисциплины «Профессиональный иностранный язык» основывается на знаниях, полученных слушателями при изучении курса «Иностранный язык» (базовый и общепрофессиональный уровни) и «Деловой иностранный язык» бакалавриата.

Знания, приобретенные навыки и умения, способности и компетенции, сформированные в курсе будут использованы при написании выпускной магистерской работы, при работе с аутентичными источниками профессиональной направленности.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (перечень планируемых результатов обучения).

Код и наименование компетенции из ОПОП	Код и наименование индикатора достижения компетенций (в соответствии с ОПОП)	Планируемые результаты обучения	Процедура освоения
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.И-1. Составляет в соответствии с нормами государственного языка РФ и иностранного языка документы (письма, эссе, рефераты и др.) для академического и профессионального взаимодействия	Знает: основные современные технологии коммуникации различного типа; методы и способы применения информационно-коммуникационных технологий для сбора, хранения, обработки, представления и передачи информации в ситуациях академического и профессионального взаимодействия; современные подходы к автоматизации информационных процессов изучения иностранного языка профессионального общения; основные этапы работы с различными информационными источниками; различные носители информации, как традиционные, так и новейшие базы данных о возможностях получения информации в глобальных компьютерных сетях.	Устный опрос, письменный опрос; презентации, эссе, устный опрос, диспут, контрольная работа, тест

		<p>Умеет: составлять, редактировать на государственном языке РФ и/или иностранном языке, выполнять корректный перевод с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный язык различных академических и профессиональных текстов в том числе и с применением специальных компьютерных программ; работать с ПО, предназначенным для пользования профессиональной лексикой, включающей экономическую терминологию; применять цифровые технологий в общении, ведении диалога и для успешного процесса коммуникации с коллегами; коллективно осваивать новые методы исследований с применением современных цифровых инструментов; применять цифровые технологии в работе с решением новых практических задач и в работе с информацией, базами данных и иными информационными системами при осуществлении профессиональной деятельности. пользоваться электронными словарями, справочной литературой для сбора информации по частям из разных источников для устного сообщения или написания доклада; уметь</p>	
--	--	--	--

		<p>использовать Интернет-браузеры (Google, Yandex, Firefox, Netscape Navigator, Opera) для просмотра, поиска, фильтрации, организации, хранения, извлечения и анализа данных, информации и цифрового контента; отслеживать и анализировать результаты получения знаний обучающихся (Moodle, Miro, Trello, Online Test Pad)</p> <p>Владеет: навыками самостоятельного поиска и обработки информации, необходимой для качественного выполнения академических и профессиональных задач и достижения профессионально значимых целей, в т.ч. на иностранном языке</p>	
	<p>УК-4.И-2. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на мероприятиях различного формата, включая международные</p>	<p>Знает: основные концепции организации межличностного взаимодействия в информационной среде Владеет: навыками и умениями установления и развития академических и профессиональных контактов в соответствии с целями, задачами и условиями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия; правилами электронного этикета, моделей общения, принятыми в иноязычной культуре; навыками перевода текстов, слов, словосочетаний с помощью программ-переводчиков (PROMTХТ) и электронных словарей</p>	

		(AbbyLingvo7.0, multitrans.com); навыками использования словарей и проверочных сервисов для рецензирования текстов (Online Correction.com, online-spellcheck.com); владеть навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном общении на иностранном языке в соответствии с ситуацией, аудиторией и киберпространством.	
--	--	---	--

- Применение видеохостинга YouTube, который предоставляет пользователям услуги хранения, доставки и показа видео. Пользователи могут загружать, просматривать, оценивать, комментировать, добавлять в избранное и делиться теми или иными видеозаписями.

- Использование курса на платформе moodle (система виртуального обучения: [база данных] / Даг.гос. ун-т. – г. Махачкала. – Доступ из сети ДГУ или, после регистрации из сети ун-та, из любой точки, имеющей доступ в интернет. – URL: <http://moodle.dgu.ru/>).

- Использование платформ онлайн-образования, которые предлагают курсы углубленного изучения дисциплин на английском языке: www.futurelearn.com www.coursera.com

- Использование образовательного сайта EngVid.com, на котором собраны видеоуроки различного характера на английском языке, подготовленные преподавателями-носителями языка.

- Использование пакета прикладных офисных программ, назначение: работа с документами, таблицами, презентациями, формами.

- Использование бесплатного портала для изучения английского онлайн от British Council - www.learnenglish.britishcouncil.org. Подкасты, деловые статьи, бизнес материалы помогут в обучении навыкам аудирования, чтения, письма и говорения на английском языке, навыкам межличностного и межкультурного взаимодействия.

- www.breakingnewsenglish.com — это многоуровневый обучающий сайт с новостной тематикой и с четкой дифференциацией по уровню владения английским языком.

- Использование технологий портала www.bbc.co.uk (аудио и видео подкастинг, способ быстрого получения новой информации какого-либо интернет ресурса (форума, блога, сайта и т.д.) через так называемый RSS канал на английском языке.

4. Объем, структура и содержание дисциплины.

4.1. Объем дисциплины составляет 4 зачетных единиц, 18 академических часов.

4.2. Структура дисциплины.

№ п/п	Разделы и темы Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия	контроль	Контроль самост. Раб.		
1	Модуль 1. HR AS ORGANIZATIONAL CORE COMPETENCY (ROLES AND FUNCTIONS)	1	1-3		4			32	Устный опрос Деловая игра Вопросы дискуссии Презентация Тестирование
2	Модуль 2. HR CHALLENGES.	1	4-6		4			32	Деловая игра Эссе Устный опрос Кейс-задача Вопросы дискуссии Реферирование статьи
3	Модуль 3. MANAGING HR IN ORGANIZATIONS.	1	7-9		4			32	Вопросы дискуссии Академический перевод Контрольная работа
4	Модуль 4. MANAGERIAL SKILLS		10-12		2			34	Деловая игра Эссе Устный опрос Кейс-задача Вопросы дискуссии
	Итого				14			130	

4.3. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам).

Тема 1. Human Capital and HR. HR Functions.
Strategic HR Management
Equal Employment Opportunity
Staffing
Talent Management and Developing
Total Rewards
Risk Management

Ссылка на учебную литературу, указанную в п.8:
1,2,5,7,8,10

Тема 2. HR Management's Contributing role.

Organizational Structure and HR
Social Responsibilities and HR
Organizational Ethics and HR Management

Ссылка на учебную литературу, указанную в п.8:

2,5,7,8,10,11

Тема 3. Recruitment. Selection
Job Description
Person Specification
Recruitment Sources and Advertising
Job Advertisements
A Curriculum Vitae
Job Interview
Ageism

Ссылка на учебную литературу, указанную в п.8:

1,2,5,7,8,10

Тема 4. Economics and Job Changes.
Occupational Shifts
Workforce Availability and Quality Concerns
Talent Management and Development
Growth in Contingent Workforce
Globalization of Organizations and HR
Workforce Demographics and Diversity

Ссылка на учебную литературу, указанную в п.8:

3,6,7,9,10

Тема 5. HR Development
HR Development Practices
Dealing with staff problems
Appraisal Interviews and Reports
Training Courses
Equal Opportunities and Diversity

Ссылка на учебную литературу, указанную в п.8:

3,6,7,9,10

Тема 6. HR Technology
Purposes for Expanding HR Technology
Greater Uses of HR Technology.
Wikis, Blogs, Twitters, and HR

Ссылка на учебную литературу, указанную в п.8:

3,6,7,9,10

Тема 7. Organization Management and HR
Smaller Organizations and HR Management
HR Cooperation with Operating and Line Managers
How HR is Seen in Organizations
HR Management Roles

*Ссылка на учебную литературу, указанную в п.8:
3,6,7,9,10*

Тема 8. Employee Relations
Employment Contracts
Disciplinary and Grievance Procedures
Health and Safety at work

*Ссылка на учебную литературу, указанную в п.8:
3,6,7,9,10*

Консультации по дисциплине не запланированы и проводятся по мере необходимости. Индивидуальные консультации проводятся при подготовке докладов по выбранным студентами темам. Они проводятся в аудиторной и внеаудиторной (по электронной почте) форме. Коллективная консультация в аудиторной форме проводится при подготовке к сдаче дифференцированного зачета.

5. Образовательные технологии

В рамках дисциплины «Иностранный язык в менеджменте» предусмотрено проведение практических занятий, выполнение самостоятельных заданий, а также интерактивных форм проведения занятий (компьютерных симуляций, деловых и ролевых игр, разбор конкретных ситуаций, психологические и иные тренинги) в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся. В процессе обучения студентов данной дисциплине можно провести мастер-классы и презентации проектов по отдельным темам, круглые столы, встречи с зарубежными гражданами – носителями изучаемого языка, что позволит интенсифицировать процесс обучения. Специфика дисциплины «Иностранный язык в менеджменте» предполагает преобладание проблемно-речевых, творческих упражнений и заданий над чисто лингвистическими, репродуктивно-тренировочными, использование аутентичных ситуаций общения, развитие умений спонтанного реагирования в процессе коммуникации, формирование психологической готовности к реальному иноязычному общению в различных ситуациях. В этой связи рекомендуется шире использовать групповые, проектные задания в устной и письменной речи, диспуты, круглые столы, мини-конференции, дискуссии, разбор ситуаций (casestudy), мозговой штурм и другие инновационные формы обучения, а также внедрять ИКТ и современные цифровые ресурсы в систему аудиторной и самостоятельной работы.

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов.

Рабочей программой дисциплины «Иностранный язык (английский)» предусмотрена самостоятельная работа студентов в объеме 130 часов.

Самостоятельная работа проводится с целью углубления и расширения знаний по дисциплине и предусматривает следующие виды внеаудиторной работы студентов:

- работа с рекомендованной справочной литературой на русском и иностранном языке и с Интернет-источниками с целью усвоения теоретического материала дисциплины;
- подготовка к практическим занятиям (выполнение заданий по домашнему чтению);
- подготовка к контрольным работам;
- подготовка к зачету.

Для расширения знаний по дисциплине рекомендуется использовать Интернет-ресурсы: проводить поиск в различных поисковых системах, таких как www.rambler.ru, www.yandex.ru, www.google.ru, www.yahoo.com.

Самостоятельная работа (130 часов) предусматривает:

Раздел, код компетенции	№ недели	Вид работы	Норма времени на выполнение (в часах)
Модуль 1	1-3	изучение разделов дисциплины по учебной литературе, в том числе вопросов, не освещаемых на практических занятиях;	10
		подготовка к практическим занятиям;	10
		подготовка к контролю текущих знаний по дисциплине	12
Модуль 2	4-6	изучение разделов дисциплины по учебной литературе, в том числе вопросов, не освещаемых на практических занятиях;	10
		подготовка к практическим занятиям;	10
		подготовка к контролю текущих знаний по дисциплине	12
Модуль 3	7-9	изучение разделов дисциплины по учебной литературе, в том числе вопросов, не освещаемых на практических занятиях;	10
		подготовка к практическим занятиям;	10
		подготовка к контролю текущих знаний по дисциплине.	12
Модуль 4	10-12	изучение разделов дисциплины по учебной литературе, в том числе вопросов, не освещаемых на	12

		практических занятиях; подготовка к практическим занятиям; подготовка к контролю текущих знаний по дисциплине.	12 10
		Итого	130

Темы дисциплины для самостоятельного изучения:

Раздел, код компетенции	№ темы	Содержание темы для самостоятельного изучения и ссылки на литературу	Кол-во часов	Форма контроля
Модуль 1	1	Management as a science. Purposes of Management. Levels and Areas of Management. Communication at work. Литература: <i>Ссылка на учебно-методическую литературу, указанную в п.8(4,5,6,7,8)</i>	30	Устный опрос Деловая игра Вопросы дискуссии Презентация Тестирование
Модуль 2	2	The Managerial Skills and Job. Human behavior. Business Ethics Литература: <i>Ссылка на учебно-методическую литературу, указанную в п.8(4,5,6,7,8)</i>	30	Деловая игра Эссе Устный опрос Кейс-задача Вопросы дискуссии Реферирование статьи
Модуль 3	3	Functions of Leadership. Ingredients of Leadership. Recruitment training International business. Литература: Ссылка на учебно-методическую литературу, указанную в п. 8(4,5,6,7,8)	30	Вопросы дискуссии Академический перевод Контрольная работа

7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины.

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.

Код и наименование компетенции из ОПОП	Код и наименование индикатора достижения компетенций (в соответствии с ОПОП)	Планируемые результаты обучения	Процедура освоения
УК-4. Способен	УК-4.И-1. Составляет в	Знает: основные	Устный опрос,

<p>применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>соответствии с нормами государственного языка РФ и иностранного языка документы (письма, эссе, рефераты и др.) для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>современные технологии коммуникации различного типа; методы и способы применения информационно-коммуникационных технологий для сбора, хранения, обработки, представления и передачи информации в ситуациях академического и профессионального взаимодействия; современные подходы к автоматизации информационных процессов изучения иностранного языка профессионального общения;</p> <p>основные этапы работы с различными информационными источниками; различные носители информации, как традиционные, так и новейшие базы данных о возможностях получения информации в глобальных компьютерных сетях.</p> <p>Умеет: составлять, редактировать на государственном языке РФ и/или иностранном языке, выполнять корректный перевод с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный язык различных академических и профессиональных текстов в том числе и с применением специальных компьютерных программ; работать с ПО, предназначенным для пользования профессиональной лексикой, включающей экономическую</p>	<p>письменный опрос;</p> <p>презентаци, эссе,</p> <p>устный опрос, диспут, контрольная работа, тест</p>
--	---	---	---

		<p>терминологию; применять цифровые технологий в общении, ведении диалога и для успешного процесса коммуникации с коллегами; коллективно осваивать новые методы исследований с применением современных цифровых инструментов; применять цифровые технологии в работе с решением новых практических задач и в работе с информацией, базами данных и иными информационными системами при осуществлении профессиональной деятельности. пользоваться электронными словарями, справочной литературой для сбора информации по частям из разных источников для устного сообщения или написания доклада; уметь использовать Интернет-браузеры (Google, Yandex, Firefox, Netscape Navigator, Opera) для просмотра, поиска, фильтрации, организации, хранения, извлечения и анализа данных, информации и цифрового контента; отслеживать и анализировать результаты получения знаний обучающихся (Moodle, Miro, Trello, Online Test Pad)</p> <p>Владеет: навыками самостоятельного поиска и обработки информации, необходимой для качественного выполнения</p>	
--	--	---	--

		<p>академических и профессиональных задач и достижения профессионально значимых целей, в т.ч. на иностранном языке</p>	
	<p>УК-4.И-2. Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на мероприятиях различного формата, включая международные</p>	<p>Знает: основные концепции организации межличностного взаимодействия в информационной среде Владеет: навыками и умениями установления и развития академических и профессиональных контактов в соответствии с целями, задачами и условиями совместной деятельности, включая обмен информацией и выработку единой стратегии взаимодействия; правилами электронного этикета, моделей общения, принятыми в иноязычной культуре; навыками перевода текстов, слов, словосочетаний с помощью программ-переводчиков (PROMTХТ) и электронных словарей (AbbyLingvo7.0, multitrans.com); навыками использования словарей и проверочных сервисов для рецензирования текстов (Online Correction.com, online-spellcheck.com); владеть навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном общении на иностранном языке в соответствии с ситуацией, аудиторией и киберпространством.</p>	

7.2. Типовые контрольные задания

Примерные задания для текущего контроля

I. Karen Hughes is Marketing Director at a multinational consumer electronics firm. Choose the correct word from the list below to complete what she says.

We are one of the world's¹ in consumer electronics, introducing new types of product that did not exist previously. However, where we are not first to the market with a new product-type, we look at the market². If it looks good, we develop our own versions of the product. We usually test our offerings in focus³ before⁴ them on to the market, or, if there's not much time, we may just launch them, monitor market reaction and then modify them accordingly. We try to identify the different market⁵: groups of end-users with particular characteristics. We look at the marketing⁶. This includes the best way of distributing the product, deciding which⁷ and retail⁸ we are going to use. In the early stages, when the market is growing fast, it can be quite⁹: there are a lot of competitors, and the 'rules of the game' are not yet established. Later, when everyone who is going to buy the product has bought it, and the market is essentially one of replacement, there are usually fewer competitors and conditions are more¹⁰. Of course, we try to be among these surviving companies, preferably number one or number two in the market.

- | | | | | |
|----|----------------|-------------------|------------------|----------------|
| 1 | a) beginners | b) pioneers | c) premiers | d) starters |
| 2 | a) possible | b) potency | c) potential | d) power |
| 3 | a) circles | b) classes | c) gatherings | d) groups |
| 4 | a) casting | b) lancing | c) releasing | d) throwing |
| 5 | a) sects | b) segments | c) selections | d) sets |
| 6 | a) combination | b) miscellany | c) mixture | d) mix |
| 7 | a) immediacies | b) intermediaries | c) intermediates | d) intermezzos |
| 8 | a) outcomes | b) outflows | c) outlets | d) outpourings |
| 9 | a) variety | b) various | c) vicarious | d) volatile |
| 10 | a) stability | b) stable | c) static | d) stationary |

II. Use one of the prefixes, *out-*, *over-* or *under-*, with the correct form of the verb in brackets to complete each of the sentences below.

- Vickers has a good reputation for buying companies that are (perform), turning them round, and bringing them back to profitability.
- The Dome's operators (estimate) the number of visitors: they forecast 10 million, but fewer than 7 million showed up.
- Metro tried to buy Wertkauf, but was (bid) by Wal-Mart.
- Under the agreement, NCR will (source) the manufacture of its computers to Solectron for at least five years.
- We opened a chain of private nursery schools. We miscalculated our costs and (charge) parents by maybe 25 per cent, which is one reason we became popular and successful.

- 6 There are some companies with big problems because they(extend) themselves in real estate.
- 7 He is a skilful politician who has (manoeuvre) his rivals.
- 8 The government has (run) its spending commitments by € 1 billion.

III. You are at a party at a professional conference. For each situation 1-5, there are two possible responses, a)-j). Match the situations to these responses, and underline the more appropriate response in each case.

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 You spill a lot of wine on someone's jacket. 2 You ask an old friend from another company about a colleague of hers that you know, and she says that he has lost his job. 3 You see someone you want to talk to but they are talking to someone else. 4 You are by yourself and someone you don't know comes up to you and starts talking, but you find them boring. 5 Someone comes up to you and says that they remember meeting you, but can't remember where. | <ol style="list-style-type: none"> a) Did he do something stupid? b) May I join you? c) I do apologise. Please send me the dry cleaning bill. Here's my address. d) I'm sorry to hear that. e) I'm going to have to go. I have to get back to my hotel to meet someone. f) I'm not at all interested in football. g) Does it matter where we met? h) Can I butt in? i) It must have been at this same conference last year. j) Don't worry. It'll rub off. |
|---|--|

IV. Match the beginnings of the sentences to their endings a)-g).

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 This mining area was incredibly 2 Bank deposits are disappearing as nervous investors send their money abroad. 'The situation is absolutely 3 The organisation's systems have been severely 4 The finance minister said the budget was totally 5 The new management techniques were found to be highly 6 Making films in Britain is unbelievably 7 The country's international position is now exceptionally | <ol style="list-style-type: none"> a) disastrous', said one bank manager. 'It couldn't be worse.' b) badly hit by the closure of the mines, which cost 10,000 jobs. c) stable, secure and hopeful. d) difficult, but much easier than it was before. e) criticised by auditors, who found corruption and mismanagement. f) unrealistic, and a new budget will have to be presented to parliament next week. g) successful in 30% of companies and moderately successful in 45% of cases. |
|--|---|

Отрывок примерной статьи для академического перевода

Taxing the Pollution: A Case for Reducing the Environmental Impacts of Rubber

Abstract

Most firms that process rubber in Sri Lanka do not comply with national water pollution control standards. The present command and control system fails in the face of a slow enforcement process, and also because of the nature of ‘older’ production units, many of which date back to colonial times. This study seeks to estimate a pollution tax that could motivate firms to meet these standards. I use data from 62 rubber-producing firms in Sri Lanka over three years to estimate a marginal cost function for pollution abatement. I then estimate the taxes that would bring firms into compliance. The tax rate necessary for environmental compliance is 26 Sri Lankan rupees per 100 grams (in 2005 values) of Chemical Oxygen Demand (COD) per year. While the burden of this pollution tax on the average firm would be equivalent to 8.6 per cent of annual turnover, it varies with the size of the firm, which may have adverse consequences for small firms through closures or layoff of workers. I suggest that the use of this economic instrument might motivate the Central Environmental Authority (CEA) to monitor effluents more carefully and firms to make economic use of effluents.

Структура экзаменационного билета

- письменный перевод статьи на профессиональные темы;
- реферирование научно-популярной статьи в рамках пройденных тем;
- поддержание беседы с экзаменатором

Примерный список тем для устной части экзамена

1. Human Capital and HR. HR Functions.
2. HR Management’s Contributing role.
3. Recruitment. Selection
4. Economics and Job Changes.
5. HR Development
6. HR Technology
7. Organization Management and HR
8. Employee Relations

7.3. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

Общий результат выводится как интегральная оценка, складывающаяся из текущего контроля - 50% и промежуточного контроля - 50%.

Текущий контроль по дисциплине включает:

- посещение занятий - 10 баллов,

- участие на практических занятиях - 50 баллов,
- выполнение домашних (аудиторных) контрольных работ - 40 баллов.

Промежуточный контроль по дисциплине включает:

- устный опрос - 40 баллов,
- письменная контрольная работа (эссе, аннотация) - 30 баллов,
- тестирование - 30 баллов.

Текущий контроль:

- беседы с партнерами в заданной ситуации делового и профессионального общения; ведение переговоров в заданной ситуации; проведение презентаций;
- написание меморандумов, официальных и неофициальных писем и электронных сообщений, повесток дня и протоколов собраний; докладов.

Оценивается:

В устных заданиях: фонетическая и грамматическая правильность речи, ее лексическая составляющая, соблюдение норм речевого этикета, полнота решения коммуникативной задачи;

В письменных заданиях: грамматическая правильность речи, соответствие ее лексического наполнения уровню pre-intermediate - intermediate, адекватность оформления письменных произведений, полнота решения коммуникативной задачи.

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.

а) Адрес сайта курса

<http://cathedra.dgu.ru/?id=109>

б) Основная литература:

1. Дмитренко Н.А. Английский язык. Практическая грамматика для экономистов и менеджеров [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н.А. Дмитренко, Т.А. Грехова. — Электрон. текстовые данные. — СПб. : Университет ИТМО, Институт холода и биотехнологий, 2014. — 133 с. — 978-5-9905471-1-7. — Режим доступа:

<http://www.iprbookshop.ru/65785.html>

2. Иностранный язык (английский язык) [Электронный ресурс] : учебно-методический комплекс по направлению подготовки 38.03.02 (080200) «Менеджмент», профили: «Управление человеческими ресурсами», «Управление малым бизнесом», квалификация (степень) выпускника – «бакалавр» / . — Электрон. текстовые данные. — Кемерово: Кемеровский государственный институт культуры, 2014. — 99 с. — 2227-8397. — Режим доступа:

<http://www.iprbookshop.ru/29659.html>

3. Воякина Е.Ю. Грамматика английского языка. Подготовка к итоговой аттестации [Электронный ресурс] : практикум для бакалавров, специалистов и магистрантов всех направлений и специальностей / Е.Ю. Воякина, Н.А. Гунина, Л.Ю. Королева. — Электрон. текстовые данные. — Тамбов: Тамбовский государственный технический университет, ЭБС АСВ, 2015. — 96 с. — 978-5-8265-1396-5. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/64078.html>

в) Дополнительная литература:

1. Захарова И.С. Английский язык. Система подготовки студентов факультета экономики и управления к сдаче Федерального интернет-экзамена в сфере профессионального образования [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / И.С. Захарова, Ю.С. Кильченко. — Электрон. текстовые данные. — М. : Московский гуманитарный университет, 2015. — 38 с. — 978-5-906822-09-3. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/50664.html>
2. Христофорова Г.А. Практикум по обучению диалогической речи [Электронный ресурс] : сборник текстов на английском языке для студентов I и II курсов заочного отделения / Г.А. Христофорова. — Электрон. текстовые данные. — М. : Московская государственная академия водного транспорта, 2006. — 43 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/46748.html>
3. Английский язык (Информационные системы в управлении. Бакалавриат) [Электронный ресурс] : учебное пособие / А.А. Адащик [и др.]. — Электрон. текстовые данные. — Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2014. — 116 с. — 978-5-00032-071-6. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/47416.html>
4. Буркеева К.В. Английский язык в сфере экономической безопасности [Электронный ресурс] : учебное пособие / К.В. Буркеева, Е.А. Мешкова. — Электрон. текстовые данные. — Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2014. — 109 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/24338.html>
5. Гончаренко Е.С. Английский язык [Электронный ресурс] : сборник текстов на английском языке / Е.С. Гончаренко, Г.А.

Христофорова. — Электрон. текстовые данные. — М. :
Московская государственная академия водного транспорта,
2014. — 60 с. — 2227-8397. — Режим доступа:
<http://www.iprbookshop.ru/47923.html>

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.

Интернет-ресурсы

1. Электронный каталог НБ ДГУ [Электронный ресурс]: база данных содержит сведения о всех видах литературы, поступающих в фонд НБ ДГУ/Дагестанский гос. ун-т. – Махачкала, 2018. – URL: <http://elib.dgu.ru> (дата обращения 21.03.2018).
2. eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]: электронная библиотека / Науч. электрон. б-ка. — Москва. – URL: <http://elibrary.ru/defaultx.asp> (дата обращения 05.02.2018).
3. Moodle [Электронный ресурс]: система виртуального обучения: [база данных] / Даг. гос. ун-т. – г. Махачкала. – Доступ из сети ДГУ или, после регистрации из сети ун-та, из любой точки, имеющей доступ в интернет. – URL: <http://moodle.dgu.ru/> (дата обращения 21.03.2018).
4. Образовательный портал Академия Хана [Электронный ресурс]: URL: <https://www.khanacademy.org>. (дата обращения 05.03.2018).
5. Образовательный сайт Русской службы BBC [Электронный ресурс]: URL: www.bbclearningenglish/com (section “Business English”). (дата обращения 05.03.2018)
6. Официальный сайт газеты The Economist [Электронный ресурс]: URL: <https://www.economist.com/> (дата обращения 02.02.2018)
7. Официальный сайт газеты The Times [Электронный ресурс]: URL: <https://thetimes.co.uk> (дата обращения 25.04.2018)
8. Образовательный блог [Электронный ресурс]: URL: <https://zulrief.blogspot.com> (дата обращения - 19.04.2018)

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

Структура программы отражает основные дидактические принципы обучения: от простого к сложному, последовательность, повторяемость, контроль; и ведет к достижению конечной цели обучения - выработке у студентов навыков и умений практического владения английским языком в устной и письменной форме для повседневного и делового общения в рамках деятельности, определяемой специальностью «Бизнес-информатика». Работа над произносительной стороной речи осуществляется в тесной связи с работой над лексикой и грамматикой. Формирование речевых грамматических навыков следует проводить поэтапно с учетом условий функционирования грамматических структур в речи: ознакомление и

первичное закрепление, тренировка, применение. К концу II семестра завершается изучение и повторение основных грамматических явлений, характерных для устной и письменной речи, и совершенствование навыков их применения. В процессе формирования грамматических навыков следует опираться на интерактивные и коммуникативные формы обучения, что способствует ускоренному формированию практических навыков. Необходимо сочетать фронтальную, индивидуальную, парную и групповую формы работы с тем, чтобы каждый студент был вовлечен в различные виды языковой деятельности. Во время обучения в ВУЗе значительно повышается роль самостоятельной творческой работы студентов, большее место на занятиях отводится творческим формам речевого общения: диалогам, ролевым играм, деловым диспутам. Интерактивные игры обладают высокой степенью наглядности и позволяют активизировать изучаемый языковой материал в речевых ситуациях, моделирующих и имитирующих реальный процесс профессионального общения. Тематика курса отражает определенные вопросы коммуникативной сферы, в которой будущие специалисты будут выполнять свои профессиональные задачи путем реализации навыков и умений, приобретенных в процессе обучения. В процессе обучения цели совершенствования языковой компетенции сочетаются с задачами совершенствования личностных качеств студентов. Материалы, составляющие учебные пособия, подобраны таким образом, что они способствуют развитию мыслительных способностей студентов, формированию у них навыков самообразования. Для обеспечения высокого уровня овладения изучаемым материалом и закрепления его на практике используются интерактивные методы обучения. В основу построения данного курса положена ситуативно-тематическая организация учебного материала, что предполагает максимальное включение студентов в естественный процесс взаимодействия в виде беседы, диалога, обмена мнениями, информацией. Наиболее широко используются следующие интерактивные методы: тренинги, ролевые/деловые игры, дискуссии, направленные на моделирование и воспроизведение профессионально ориентированных ситуаций, вовлечение в мыслительный поиск и коммуникацию всех обучающихся. Интерактивные методы способствуют повышению мотивации студентов, создают возможности для самовыражения, овладения изучаемым материалом на практике и ведут к повышению уровня компетентности в профессиональной сфере.

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

В процессе преподавания дисциплины предполагается использование современных технологий визуализации учебной информации (создание и демонстрация презентаций), использование ресурсов электронной

информационно-образовательной среды университета, в том числе учебного курса «Финансы», размещенного на платформе Moodle ДГУ <http://moodle.dgu.ru/> (автор-разработчик Айгубова С.С.), а также материалов, размещенных на образовательных блогах Абдулкадыровой А.Б. <https://asiaab.blogspot.com>, Билаловой Х.А. <https://bilaloff.blogspot.com>, Джакаевой А.А. <https://dzhakaeva.blogspot.com>; Гусейхановой З.С. <https://gszarema.blogspot.com>, Айгубовой С.С. <https://soullessdiana17.blogspot.ru>, Абдуллаевой М.И. <https://talifasacademia.blogspot.ru>

Проведение данной дисциплины не предполагает использование специального программного обеспечения. Используется следующее лицензионное программное обеспечение общего назначения и информационные справочные системы: прикладные программы пакета OfficeStd 2016 RUS OLP NL Acdmc (Microsoft Office Word; Microsoft Office Excel; Microsoft Office PowerPoint).

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Для проведения занятий по дисциплине необходимы учебные аудитории для проведения практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации с достаточным количеством посадочных мест. Учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа должны быть оснащены современным демонстрационным (мультимедийным) оборудованием для показа презентаций.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся должны быть оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.